CITIZEN JUDGE

SAIBANIN

# 台・日
# 國民參與審判
# 國際研討會

台湾・日本国民裁判参加国際シンポジウム

TAIWAN | JAPAN

活動日期 **2024.2.26-2.27**

| TIME | 2024.2.26 MON 星期一 (月曜日) | 2024.2.27 TUE 星期二 (火曜日) |
|---|---|---|
| 09:00-09:30 | 報到 | 報到 |
| 09:30-12:00 | 開幕致詞 09:30-09:40<br>致詞：許宗力 院長（司法院）<br>口譯：廖晉賦 法官（司法院刑事廳）<br>致詞及引言 09:40-10:00<br>**台湾国民法官裁判に期待する**<br>**對台灣國民法官審理寄予的期待**<br>致詞：井上正仁 教授（東京大學名譽教授、日本學士院會員）<br>口譯：張永宏 法官（最高法院）<br>主題一 10:00-12:00<br>**台湾の国民法官制度と日本の裁判員制度（総括的な報告）**<br>**台灣國民法官制度與日本裁判員制度（總括報告）**<br>主持人：吳三龍秘書長（司法院）<br>（一）台灣國民法官制度 10:00-10:40<br>主講人：李欽任 廳長（司法院刑事廳）<br>口譯：洪兆承 副教授（東吳大學）<br>休息時間 10:40-10:50<br>（二）日本裁判員制度 10:50-12:00<br>主講人：酒巻匡 教授（早稻田大學）<br>口譯：洪士軒 律師（安侯法律事務所）<br>Q&A | 主題三：責任能力 09:30-10:40<br>**責任能力の審理と判断**<br>**責任能力的審理與判斷**<br>主持人：徐昌錦 庭長（最高法院）<br>主講人：稗田雅洋 教授（早稻田大學）<br>口譯：廖晉賦 法官（司法院刑事廳）<br>Q&A<br>休息時間 10:40-10:50<br>主題四：量刑 10:50-12:00<br>**量刑と弁護**<br>**量刑與辯護**<br>主持人：尤美女 理事長（全國律師聯合會）<br>主講人：岩本憲武 客座教授（東京大學/律師）<br>口譯：洪維德 律師（全國律師聯合會刑事法委員會主任委員） |
| 12:00-13:30 | 午餐及休息時間 | 午餐及休息時間 |
| 13:30-14:40 | 主題二<br>**公判審理・証拠**<br>**審判程序、證據**<br>（一）公判審理の変化と直接主義・口頭主義<br>審判程序的變化與直接審理主義、言詞審理主義<br>主持人：林勤純 庭長（最高法院）<br>主講人：川出敏裕 教授（東京大學）<br>口譯：邱鼎文 庭長（臺灣彰化地方法院）<br>Q&A | 主題五<br>**控訴審**<br>**上訴審**<br>控訴審の在り方<br>上訴審的進行方式<br>主持人：黃瑞華 院長（臺灣高等法院臺南分院）<br>主講人：川出敏裕 教授（東京大學）<br>口譯：劉芳伶 副教授（東海大學）<br>Q&A |
| 14:40-15:00 | 休息時間 | 休息時間 |
| 15:00-16:10 | （二）いわゆる刺激証拠の取扱い<br>所謂「刺激性證據」之處理<br>主持人：邢泰釗 檢察總長（最高檢察署）<br>主講人：北嶋良蔵 教授（東京大學）<br>口譯：陳思帆 法官（司法院憲法法庭書記廳）<br>Q&A | 綜合座談及討論 15:00-16:40<br>主持人：黃麟倫 副秘書長（司法院）<br>座談人：井上正仁 教授、酒巻匡 教授、稗田雅洋 教授、<br>川出敏裕 教授、岩本憲武 客座教授、北嶋良蔵 教授、成瀬剛 副教授<br>口譯：張永宏 法官、邱鼎文 庭長、陳思帆 法官、廖晉賦 法官 |
| 16:10-16:20 | 休息時間 | |
| 16:20-17:30 | （三）公判外供述の録音録画の証拠利用<br>審判外供述之錄音錄影作為證據的使用<br>主持人：朱朝亮 檢察官（最高檢察署）<br>主講人：成瀬剛 副教授（東京大學）<br>口譯：黃士軒 副教授（政治大學）<br>Q&A | 閉幕致詞 16:40-17:00<br>❶<br>致詞人：蔡炯燉 副院長（司法院）<br>口譯：劉芳伶 副教授（東海大學）<br>❷<br>致詞人：井上正仁 教授（東京大學名譽教授、日本學士院會員）<br>口譯：張永宏 法官（最高法院） |

地點 | 会場 法官學院國際會議廳　主辦單位 | 主催 司法院 Judicial Yuan　協辦單位 | 協力 法官學院 Judges Academy

